

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỐI CAO

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 14 /TANDTC-KHXX

Hà Nội, ngày 14 tháng 02 năm 2013

V/v: Báo cáo tình hình thực hiện tương trợ tư pháp năm 2012 về dân sự, dẫn độ và chuyển giao người đang chấp hành hình phạt tù theo quy định của Luật tương trợ tư pháp

Kính gửi:

- Các đồng chí Chánh án Tòa án nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương;
- Các đồng chí Chánh Tòa các Tòa phúc thẩm Tòa án nhân dân tối cao

Thực hiện các quy định tại Điều 63, Điều 68 Luật tương trợ tư pháp và Điều 7 Nghị định số 92/2008/NĐ-CP ngày 22/08/2008 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật tương trợ tư pháp, Tòa án nhân dân tối cao yêu cầu các đồng chí chỉ đạo việc xây dựng Báo cáo về tình hình thực hiện tương trợ tư pháp năm 2012 về dân sự, dẫn độ, chuyển giao người đang chấp hành hình phạt tù. Số liệu thống kê lấy đến ngày 31/12/2012. Nội dung Bản báo cáo này gồm những phần chính như sau:

- a) Đánh giá chung về tình hình hoạt động tương trợ tư pháp thuộc lĩnh vực được giao;
- b) Đánh giá hiệu quả của sự phối hợp giữa các cơ quan liên quan trong việc thực hiện tương trợ tư pháp;
- c) Đánh giá về tình hình thực hiện nguyên tắc có đi có lại;
- d) Kiến nghị về sự phối hợp giữa các cơ quan có liên quan trong việc thực hiện hoạt động tương trợ tư pháp;
- đ) Kiến nghị về sửa đổi, bổ sung hoặc ban hành mới văn bản quy phạm pháp luật về tương trợ tư pháp và nhu cầu về ký kết, gia nhập các điều ước quốc tế liên quan đến tương trợ tư pháp.

Kèm theo Báo cáo cần có Bảng tổng hợp tình hình tương trợ tư pháp được lập theo mẫu gửi kèm theo Công văn này.

Tòa án nhân dân tối cao yêu cầu các đồng chí chỉ đạo gửi Báo cáo về tình hình thực hiện tương trợ tư pháp năm 2012 về dân sự, dẫn độ, chuyển giao người đang chấp hành hình phạt tù và Bảng tổng hợp tình hình tương trợ tư pháp về Tòa án nhân dân tối cao (thông qua Viện khoa học xét xử) bằng bản điện tử vào hộp thư điện tử: vkxxx.quocte@toaan.gov.vn chậm nhất là vào ngày 28/02/2013.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Đ/c Chánh án TANDTC (để b/c);
- Lưu: VP, VKHXX (TANDTC).

KT. CHÁNH ÁN
PHÓ CHÁNH ÁN



Nguyễn Sơn

**PHỤ LỤC KÈM THEO CÔNG VĂN SỐ 14 /TANDTC-VKHXX NGÀY 04 THÁNG 02
NĂM 2013 CỦA TÒA ÁN NHÂN DÂN TỐI CAO**

I. Bảng tổng hợp tình hình thực hiện hoạt động tương trợ tư pháp về dẫn độ, chuyển giao người đang chấp hành hình phạt tù của Tòa án nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương

Số lượng hồ sơ yêu cầu tòa án xem xét, giải quyết để dẫn độ			Số lượng hồ sơ yêu cầu xem xét, quyết định chuyển giao người đang chấp hành hình phạt tù					
Yêu cầu của nước ngoài			Yêu cầu của nước ngoài			Yêu cầu của Việt Nam ra nước ngoài		
Đã xem xét, quyết định	Đang xem xét, giải quyết	Chưa xem xét, quyết định	Đã xem xét, quyết định	Đang xem xét, giải quyết	Chưa xem xét, quyết định	Đã xem xét, quyết định	Đang xem xét, giải quyết	Chưa xem xét, quyết định

II. Bảng tổng hợp chung ủy thác tư pháp về dân sự

Số lượng các yêu cầu tương trợ tư pháp về dân sự của nước ngoài cho Việt Nam		Số lượng các ủy thác tư pháp về dân sự của Việt Nam ra nước ngoài	
Số yêu cầu được thực hiện	Số yêu cầu thực hiện không có kết quả	Số yêu cầu được thực hiện	Số yêu cầu thực hiện không có (chưa có) kết quả

III. Bảng tổng hợp ủy thác tư pháp về dân sự của người nước ngoài

Số ký hiệu hồ sơ	Ngày đến	Nước gửi	Loại yêu cầu	Nội dung yêu cầu	Cơ quan xử lý	Đã thực hiện	Chưa thực hiện	Từ chối	Lý do từ chối

IV. Bảng tổng hợp ủy thác tư pháp về dân sự của Việt Nam

Số ký hiệu hồ sơ	Ngày gửi	Nước nhận	Loại yêu cầu	Nội dung yêu cầu	Cơ quan yêu cầu	Đã thực hiện	Chưa thực hiện	Bị từ chối	Lý do từ chối